

笑顔であいさつ



三塩ひかるさん(古城)

広報

みなま

お知らせ版

あなたとまちをつなぐ



つながろう 日本

2011年 平成23年 10月15日号 No.1238

人口の動き(9月末日現在)

	前月比	前年同月比
●人口	27,328人	(0・-327)
男	12,683人	(5・-160)
女	14,645人	(-5・-167)
●世帯数	12,226世帯	(2・-29)



水俣市役所は環境管理の国際規格である ISO14001を自己宣言しています

日本一の読書のまちづくり

みな 図書まつり

10/29 Sat~ 30 Sun 場所 市立図書館周辺 2011

★★ 来館者にプレゼント ★★

●RBSゴールド(2kg)
自然にやさしい有機質のリサイクル肥料です
図書館利用者と新規登録者にそれぞれ先着100人×2日間

●仁王木新米つかみどり
市渡瀬仁王木で愛情たっぷり
に育った新米です!(30kg限定)
親子で新規登録した人や、
みな図書川柳応募者などに

■■■ 動くえほん館「みなよむ号」も展示します ■■■

10/29(土)

- ★ 9:00-17:00 古本市(無料)
- ★10:00-13:30 「みなよむ号・ひよっこりじぞう」スケッチ大会
- ★14:00- 読書感想文・読書標語コンクール表彰式
- ★14:00-15:00 おはなし会 (図書館絵本の部屋)
- ★15:00-15:30 水俣高校図書委員ブラックパネルシアター「ひよっこりじぞう」(図書館絵本の部屋)

すず虫の 翼をめぐる 羽根の音

「みな図書川柳」募集中!
テーマは「本」や「図書館」についてなら何でもOK! 図書館に備え付けの用紙に記入して応募してください。図書館や市報の「みな図書」コーナーでご紹介します。



みな図書バザー

みな図書バザーのポップコーンは、「水俣で作った塩」を使っています。

みなまたの塩



10/30(日)

- ★ 9:00-15:00 古本市(無料)
- ★10:00-12:00 むかし遊び体験(図書館玄関前)
- ★10:00-15:00 みな図書バザー
 ポップコーン・花苗・みなまた茶・おかしなど☆
- ★13:00-15:00 ひよっこりまーけっと
- ★13:30-14:30 劇団パレット 人形劇「ねずみの嫁入り」(市公民館2階第一研修室) ※入場無料
- ★14:30-15:00 マジシャン KAZU のマジックショー (図書館玄関前)



☆カードマジック ☆ハトの出現
☆瞬間移動!? ☆貫通マジック
※なにができるかは当日のお楽しみ!!

マジシャン KAZU

水俣生まれの水俣育ち
子どもから大人まで楽しめるマジックを研究中

※天候などで内容を変更する場合があります
ご了承ください

問い合わせ
市立図書館 ☎63-8401

窓口からお知らせです

水俣病



水俣病被害者手帳の申請・相談は水俣病救済相談窓口へ

水俣病救済相談窓口では、水俣病被害者手帳の申請および水俣病に関する相談を受け付けています。

昭和43年以前に水俣に居住した人で、水俣病の症状がある人は、お気軽にご相談ください。遠方に住む人にも、ご紹介ください。

受付日時 月～金曜日 8時30分～17時15分(土・日曜日、祝日、12月29日～1月3日を除く)
問い合わせ 白浜町1番8号 水俣病救済相談窓口 ☎63131335

選挙



天草不知火海区漁業調整委員会委員選挙人名簿縦覧

9月1日現在で調製した天草不知火海区漁業調整委員会委員選挙人名簿を縦覧

しますので、申請のとおり登録されているか、確認してください。

内容に不服がある場合は、縦覧期間内に異議の申し出ができます。

期間 10月20日(木)～11月3日(木) 8時30分～17時

場所 市選挙管理委員会事務局 ※土・日曜日、祝日は市当直室になります。

問い合わせ 市選挙管理委員会事務局 ☎61-1641

経営



経営革新セミナーを開催します

「業績をアップさせたい」、「自社の現状や課題を見極めたい」、「経営力の向上を図りたい」などを考えていませんか。事業主などを対象に、経営革新セミナーを開催します。詳しくは市のホームページをご覧ください。参加は無料です。

日時 11月14日(月)、16日(水)、18日(金) 18時30分～21時30分
場所 水俣商工会議所
対象 水俣市・葦北郡内の事業者

内容 経営革新とは、ビジネスプラン作成の手順とポイント、計画作成を実例に学ぶ、など

定員 先着20人

申込方法 申込票(市ホームページからダウンロードできます)に記入して、FAXするか、電話でお申し込みください。

締切日 10月31日(月)

申込・問い合わせ 水俣・芦北地域雇用創造協議会事務局 ☎82-5572

市ホームページ <http://www.city.minamata.g.jp/>

相談



秘密は固く守ります！お気軽にご相談ください

●女性の人権ホットライン

夫・パートナーからの暴力やストーカーなどの事案が依然として数多く発生しています。これらの女性をめぐるさまざまな人権問題の解決を図るため、全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間を実施します。

日時 11月14日(月)～20日(日) 平日/8時30分～19時、土・

日曜日/10時～17時

専用電話番号 ☎0570

1070-810

相談担当者 人権擁護委員、

法務局職員

相談内容 夫婦、DV、女性差別など女性をめぐるさまざまな人権問題

※相談内容についての秘密は厳守します。

※熊本地方法務局では、開庁日の8時30分～17時15分に同じ専用電話番号で相談に応じています。

●**抵当権抹消登記説明会**
住宅ローンなどの返済は終わっているが、抵当権の抹消登記が済んでいないという人はいませんか。抹消登記の手続きについて、ご説明します。参加は無料です。

日時 11月10日(木) 13時～17時

場所 熊本地方法務局八代支局2階会議室

持参品 金融機関などから返還された抵当権抹消に関する書類、筆記用具、印鑑(認印可)

定員 20人(事前予約が必要)

予約・問い合わせ 八代市西

松江城町11-11 熊本地方

法務局八代支局 ☎09651

3212654

Information



防災行政無線の内容が聞き取れないときは、
☎62-6222で内容確認できます（火災は☎63-6666）

健康



がん検診受診率50%を達成しよう！

日本人の2人に1人ががんになり、約3人に1人ががんで亡くなっています。

がんは、かつて「不治の病」と恐れられていましたが、医療技術の進歩により、治る確

率も高くなっています。

がんを克服する最大のポイント

は、何と言っても「早期発見・早期治療」です。昨

年の市のがん検診でも、胃がん1人、大腸がん5人、肺がん3人、子宮がん1人、乳がん8人が見つかっています。

10月は「がん検診受診率50%達成に向けた集中キャンペーン期間」です。今年も、

10月17日(月)～29日(土)に複合検診を実施します。

率も高くなっています。がんを克服する最大のポイントは、何と

と言っても「早期発見・早期治療」です。昨年の市のがん検診でも、胃がん1人、大腸がん5人、肺がん3人、子宮がん1人、乳がん8人が見つかっています。

申し込んだ人には、10月上旬に受診票を配布しましたので、忘れずに受診してください。

まだ、申し込みをしていない人も、対象であれば今からでも受診することができます。市保健センターまでご連絡ください。

対象 別表のとおり
問い合わせ 市保健センター
☎62-3028

検診の種類	対象年齢 (H24.3.31時点)	検査内容	備考
胃がん	40歳以上の男女 (事業所勤務者を除く。ただし事業所で実施していない場合は受診できません)	胃部X線検査	無料クーポン券対象者は、複合検診終了後も12月16日(金)まで受け付けます。
※大腸がん		便潜血反応2日法	
肺がん	40歳以上の男性	胸部X線検査	肺がん検診のみ受診する人は、11月7日(月)～10日(木)に地域巡回検診を実施します。
前立腺がん		血液検査	
※子宮頸がん	20歳以上の偶数年齢女性(前年度未受診の場合は受診できます)	細胞診	無料クーポン券対象者は、複合検診のほか、9月～平成24年2月29日(水)に病院での個別健診もあります。
※乳がん	40歳以上の偶数年齢女性(前年度未受診の場合は受診できます)	視触診マンモグラフィ	

※印の検診は、国の「がん検診推進事業」として無料クーポン券を配付。無料クーポン券対象者はH22.4.2～H23.4.1に下表の年齢になった人。

大腸がん	40・45・50・55・60歳の男女
子宮頸がん	20・25・30・35・40歳の女性
乳がん	40・45・50・55・60歳の女性

「水俣市健康まつり」で健康について考えよう

毎日の暮らしの中で、自分の健康を振り返る機会はありませんか？何気なく繰り返しているあなたの生活習慣は大丈夫ですか？

今年も「水俣市健康まつり」を開催します。楽しいイベントがいっぱいです。ぜひご来場ください。詳細は広報みなまた11月1日号でお知らせします。

日時 11月19日(土) 10時～
場所 もやい館

▼健康チェック&相談コーナー
骨密度・足指力・血管年齢などの測定・体脂肪および筋肉量測定。健康チェックの結果をもとに医師など専門家によるアドバイス・健康相談。無料歯科検診・相談、口臭測定もお受けします。

▼食育&バザーコーナー
だご汁、米、野菜、海藻、いりこなど、体に良いものの販売や食育のパネル展示。

▼その他イベント
糖尿病予防講演会、認知症フォーラム、赤ちゃんハイハイ競走、育じい・育ばあ養成講座など
問い合わせ 市保健センター
☎63-3202

窓口からお知らせです

工事名	工事場所	工事期間	工事種別	工事概要	契約方法	発注時期	主管課
坂口川河川災害復旧工事	月浦坂口	80	土木一式工事	L=43.0m ㎡積積A=117㎡ 石積A=18㎡かごA=35㎡	入札	10~12月	土木課
水源川河川災害復旧工事	初野	60	土木一式工事	L=35.0m ㎡積積A=38㎡ 石積A=18㎡かごA=35㎡	入札	10~12月	土木課
招川内川河川災害復旧工事	湯出招川内	80	土木一式工事	L=62.5m ㎡積積A=182㎡ 石積A=8㎡	入札	10~12月	土木課
芦刈川①河川災害復旧工事	葛渡	80	土木一式工事	L=30.0m ㎡積積A=96㎡ 石積A=3㎡	入札	10~12月	土木課
芦刈川②河川災害復旧工事	葛渡	80	土木一式工事	L=67.0m ㎡積積A=133㎡ 石積A=27㎡	入札	10~12月	土木課
岡山線道路災害復旧工事	袋岡山	80	土木一式工事	L=32.0m ㎡積積A=124㎡ 石積A=2㎡	入札	10~12月	土木課
中尾山公園トイレ修繕工事	中尾山公園	60	塗装、防水工事	トイレ屋根防水他一式	入札	10~12月	都市政策課
牧ノ内団地解体工事	牧ノ内	60	とび・土工・ コンクリート工事	木造平屋建(約40㎡)15戸解体	入札	1~3月	都市政策課
大崎鼻公園再整備工事	大崎鼻公園	140	土木一式工事	公園整備工事	入札	10~12月	都市政策課
戦略作物生産拡大関連基盤緊急整備事業 袋時堂地区用水路改修工事	袋	90	土木一式工事	用水路改修 L=70m	入札	10~12月	農林水産振興課
戦略作物生産拡大関連基盤緊急整備事業 南福寺地区用水路改修工事	南福寺	120	土木一式工事	用水路改修 L=125m	入札	10~12月	農林水産振興課
戦略作物生産拡大関連基盤緊急整備事業 湯出大窪地区用水路改修工事	湯出	120	土木一式工事	用水路改修 L=250m	入札	10~12月	農林水産振興課
戦略作物生産拡大関連基盤緊急整備事業 古城地区用水施設改修工事	古城	120	土木一式工事	スライドゲート 2基	入札	10~12月	農林水産振興課
戦略作物生産拡大関連基盤緊急整備事業 袋福丸地区用水路改修工事	袋	150	土木一式工事	用水路改修 L=580m	入札	10~12月	農林水産振興課
農業活性化緊急基盤整備事業 市渡瀬地区 頭首工築造工事	市渡瀬	120	土木一式工事	頭首工 1基	入札	10~12月	農林水産振興課
農業活性化緊急基盤整備事業 古城地区頭首工改修工事	古城	90	土木一式工事	頭首工 1基	入札	10~12月	農林水産振興課
林道施設災害復旧事業 林道倉谷上小場線災害復旧工事	宝川内	90	土木一式工事	法面保護工 A=140㎡	入札	10~12月	農林水産振興課
林道施設単独災害復旧事業 林道田代線災害復旧工事	湯出	90	土木一式工事	路面整備 A=8,000㎡	入札	10~12月	農林水産振興課
林道施設単独災害復旧事業 林道榎迫線災害復旧工事	古里	90	土木一式工事	路面整備 A=600㎡、排水工一式	入札	10~12月	農林水産振興課
林道施設単独災害復旧事業 林道茂川線災害復旧工事	長崎	90	土木一式工事	路面整備 A=1,600㎡	入札	10~12月	農林水産振興課
水俣市東部センター屋外トイレ新築工事	葛渡	90	建築一式工事	屋外トイレ一式	入札	10~12月	農林水産振興課
第1水源地太陽光発電システム設置工事	古城2丁目	150	電気工事	太陽光発電システム設置工事	入札	10~12月	水道局
袋地区水路築造工事	袋	100	土木一式工事	開渠400~600 L=80m	入札	10~12月	財政課
教育会館解体工事	浜町2丁目	80	とび・土工・ コンクリート工事	鉄骨造2階建(391㎡)解体	入札	10~12月	財政課
立体駐車場解体工事	天神町	30	とび・土工・ コンクリート工事	自走式立体駐車場解体	入札	10~12月	医療センター
国保水俣市立総合医療センター増改築工事	天神町	365	建築一式工事	現西館建替え工事	入札	1~3月	医療センター

工事



平成23年度水俣市発注
予定工事を公表します

10月1日現在の、予定価格
250万円以上の工事です。
表の見方 L=長さ、A=面積

問い合わせ 財政課契約管財
係 ☎ 61-1605

暮らしの情報 information



人権メッセージ「あなたのひとこと」募集!

人権を身近な問題として考えてもらうため、人権メッセージを募集します。優秀作品には1万円程度の賞品を贈呈し、作品は今後の啓発活動に使用します。

- 募集期間**
▼学校、企業、団体などでまとめて応募する場合 10月17日(月)～11月30日(水)
▼個人で応募する場合 10月17日(月)～12月13日(火)
- 内容** 人権啓発に関することば、メッセージ(50字以内)
- 応募方法** ①メッセージ、②郵便番号、③住所、④電話番号、⑤氏名、⑥年齢を明記して郵

送してください。

応募先 〒862-8570
熊本県人権センター人権メッセージ募集係
問い合わせ 熊本県人権同和政策課 ☎096-333-2299

市民文化祭写真展に作品を展示しませんか

あなたのお気に入りの写真を、気軽に展示してください。サイズ 原則四つ切り以上か全紙まで。パネル張りか、額に入れること。

出品数 1人3点以内
※サイズ外の作品(横の長さ1mなど)は、特別枠での出品も可能ですが、その場合は1人1点限りの出品とします。

展示期間・場所 11月4日(金)～6日(日) もやい館2階フロア

作品搬入・出品受付日時 11月2日(水) 9時～12時
※事前申し込みは不要です。
※出品者は、展示準備と撤去(最終日16時)にご協力ください。

問い合わせ 市民文化祭写真部事務局・元村 ☎62-5522

エコパーク水俣の園芸講座

日時 11月8日(火) 9時30分～11時30分
場所 エコパーク水俣ナースアリー

参加料 500円(材料費)
内容 バラ冬剪定、追肥など
持参品 エプロン、手袋
締切日 11月7日(月)
申込・問い合わせ エコパーク水俣管理事務所 ☎& FAX 62-7501



デボンポート市にあなたのメッセージを送りませんか

市は、オーストラリア・デボンポート市と姉妹都市を

結んでいます。そのデボンポート市で、今年の大みそかに「ランタンドリームフェスティバル」が開催されます。ランタンに書くメッセージを水俣市民から募集していきますので、ぜひご応募ください。あなたの夢、希望、大切な人へのメッセージを書いてください。

応募方法 A5サイズ(210mm×148mm)程度の紙に①50文字以内のメッセージ、②住所、③氏名、④電話番号を記入して送付してください。日本語、英語のどちらでも構いません。

締切日 11月18日(金)
申込・問い合わせ 〒867-8555 陣内1-1-1 水俣国際交流協会事務局(市企画課内) ☎61-1606・FAX 62-00611

オリジナルのリグラスカップを作ろう♪

びんの再利用方法の一つとして、リグラスがあります。びんから生まれ変わったリグラスカップに絵付けをし、オリジナルのカップを作ってみませんか。絵付けは、サンドブラスト(★)を使っ

て行います。

★サンドブラストとは、表面に砂などの研磨剤を吹き付ける加工法のことです。

日時 10月25日(火) 14時～16時
場所 市ふれあいセンター
対象 10人程度
参加料 千100円(材料代など)

申込・問い合わせ 市ふれあいセンター ☎84-9909(平日11時～18時)

バレエ教室レッスンの無料体験

幼児から大人まで参加できるクラシックバレエの教室です。しなやかで美しい体を目指した、楽しいレッスンです。

練習日 毎週木曜日
時間 17時～21時
場所 市シルバー人材センター
問い合わせ ル・シャトンバレエスタジオ・西 ☎096-383-6654



中尾山公園で自然観察 しませんか

植物の観察をしながら、中尾山公園の樹木に名札を付けます。親子など、どなたでも参加できます。楽しい汗を流してみませんか。

日時 10月29日(土) 9時30分～
場所 中尾山公園下の運動公園

参加料 200円(保険代)
持参品 弁当、水筒、軍手、作業に適した服装
問い合わせ 水俣市北自然観察会事務局 ☎62-3567



新聞紙でバッグを つくってみませんか？

ちょっとした贈り物やおみやげを入れるのに、とっても便利。工夫次第でとってもおしやれにできちゃいます。

次の日程で教室を開催します。お申し込みはお早めに！

★10月は九州統一マイバッグキャンペーン期間です！



日時 10月29日(土) ①11時～12時、②14時～15時
場所 エムズシティ1階休憩スペース

定員 各回先着10人程度
申込・問い合わせ 環境モデル都市推進課 ☎61-1612

スポーツの秋！総合体育館健康教室に参加しませんか

広報みなまた8月合併号でお知らせした各種健康教室が、9月30日から始まりましたが、まだ受講者の定員に余裕があります。気候も涼しくスポーツの秋になりました。途中からの参加もできますので皆さん参加してみませんか。

●健康教室 アリーナを利用したストレッチ、筋トレ、各種体操

●アクア健康教室 温水プールでの水中ウォーキングとアクアエクササイズ

●トレニング機器を使った指導
申込・問い合わせ 市立総合体育館 ☎63-3339



フラワースタンプ恒例 秋の一日旅行

日時 11月15日(火)～16日(水)
行き先 阿蘇方面

参加料 フラワースタンプカード5枚または5冊+6千円

定員 先着20人
申込・問い合わせ みなまたフラワースタンプ事業部 ☎63-2788

あなたの「忘れられない風景」を教えてください

NHK-BSプレミアムで放送中の「にっぽん縦断こころ旅 秋の旅」は、視聴者からの手紙をもとに旅のルートを決め、日本列島を自転車で縦断していく番組です。9月末に兵庫県を出発し、鹿児島県に向かっていきます。

大切な人との別れや、人生を揺るがす大きな事件、人生の転機に生きる力を与えてくれた「忘れられない風景」を、手紙で教えてください。

皆さんのこころの風景をお待ちしています！
熊本県内が放送される予定日
①11月28日(月)～12月2日(金)
②12月5日(月)～9日(金)

時間 月～金曜日/7時45分～7時55分、火～金曜日/19時～19時30分
旅人 俳優 火野正平さん



応募方法

①住所、②氏名、③電話番号、④性別、⑤年齢、⑥思い出の場所、⑦場所にまつわるエピソードを記載して、郵送、FAX、番組ホームページからのいずれかで応募してください。

※番組に関するチラシは、市役所1階総合案内所にあります。

締切日 11月11日(金)必着
応募先
▼郵送 〒150-8001 NHK「こころ旅」係
▼FAX 03-3465-1327

▼ホームページ <http://www.nhk.or.jp/kokorotabi/>

問い合わせ NHKふれあいセンター ☎0570-1066

古城1丁目 新築住宅

静かな住宅街で
あんしんの子育てを

案内図

物件概要

土地	建物
●土地面積: 252.14㎡ (約7.57坪)	●建物面積: 27.45㎡ (約8.24坪)
●敷地: 約14.14坪	●建築年: 平成27年
●用途: 住宅	●工務店: 株式会社 〇〇
●構造: 2階建	●間取り: 3LDK+クローゼット
●築年数: 約1年	●完成: 平成27年10月
●築費: 約200万円	●1ヶ月の家賃: 約10万円
●保証: 保証会社付	●バス・トイレ: 洋風
●完成: 平成27年12月	●キッチン: 洋風
●敷金: 約30万円	●エアコン: 全館設置
●仲介料: 約30万円	●床材: 高級フローリング
●完成: 平成27年12月	●洗面: 洋風
●完成: 平成27年12月	●収納: 約10ヶ所

お気軽に
お問い合わせ下さい

(有)平成不動産
水俣市常福寺4-2
☎63-2915

取引態様: 売主

【有料広告】

「水俣市民後見人等養成研修」受講者募集

権利擁護について学び、市民後見人としての業務を適正に行うための必要な知識・技術を習得し、将来的に市民後見人を目指す人を募集します。

★市民後見人 認知症などで判断能力が低下した人の財産管理や生活に関する法律行為などを、代理で行う人。

期日 11月12日(土)、26日(土)、12月3日(土)、17日(土)

時間 9時～17時(終了時間は変更になる可能性有り)

場所 もやい館

受講資格 4日間の日程全てに出席できる人

申込締切日 10月31日(月)

申込・問い合わせ 市地域包括支援センター ☎621-3030・FAX63-3570

メールアドレス houkatsu@minamata-shakyo.jp



赤ちゃんの土俵入りも！ 住吉神社秋祭り

今年は縁東中学校の生徒

が協力してくれます。

赤ちゃん土俵入りの出場者を募集中です。健やかな成長を願って、出場してみませんか？



期日 10月16日(日)

時間 式典/9時、催し/10時、赤ちゃん土俵入り/11時頃

内容 20年前と現在の久木野地域を比べた写真展(予定)、小学生による棒踊り・鎌踊り・俵踊り、赤ちゃん土俵入りなど

申込・問い合わせ 久木野住吉神社氏子総代会・前田 ☎6910241

年齢に関係なくどなたでも！第5回高齢者教室

日時 10月27日(木) 10時～11時30分

場所 市公民館2階ホール

参加料 無料

演題 「認知症を理解する」

講師 市地域包括支援センター 社会福祉士 秋山真輝さん

★受講者には、認知症の人やその家族の応援者である証として「オレンジリング」をお渡しします。

お問い合わせ 市公民館 ☎6318402

もっと楽しくなる 子育て講座

子育ての専門家を講師に迎え、3回に分けて開催します。現在、子育て中の人、孫との触れ合いが多いおじいちゃん、おばあちゃん、子育てに関心のある人の参加をお待ちしています。参加は無料です。

日時など 左表のとおり

場所 市公民館

申込・問い合わせ 生涯学習課 ☎61-1639

子育て講座 日程表

期日	講師	定員
11月19日(土) 10時～11時40分	藤井 宥貴子 (有)ミュージズプランニング 代表取締役	80人
11月26日(土) 10時～11時40分	山口 昌澄 中九州短期大学 准教授	80人
12月10日(土) 10時～11時40分	福原 和美 NPO法人 夢・さぼーと 理事長	80人

おかげさまで3周年！ みなまた新鮮市！

毎月第4土曜日に開催しているみなまた新鮮市は、10月で開始から3周年を迎えます。これを記念して、今月の新鮮市はイベント盛りだくさんで開催します。

●朝どれ鮮魚の競り
毎月大好評！ 不知火海でその日の朝に水揚げしたばかりの魚を競りで販売。

●新鮮市3周年記念「お楽しみ福引」

10月の新鮮市で買い物をした人に、福引券をお渡しします。

その他、地元生産者による旬の農林水産物、農産加工品、工芸品など多数販売します。ぜひ、家族そろって秋のみなまた新鮮市にお越しください。

日時 10月22日(土) 9時～売り切れ次第終了(鮮魚の競りは10時)

場所 道の駅みなまた(観光物産館まっぼっくり) 周辺

お問い合わせ 農林水産振興課 ☎61-1634・観光物産館まっぼっくり ☎621-2003

肥薩おれんじ鉄道 ラッピング列車出発式

市は、観光PRのため、肥薩おれんじ鉄道の車両に市内の観光地などの写真をラッピングしたPR列車を走らせます。

出発式を行いますので、ぜひお越しください。

日時 10月22日(土) 15時

場所 肥薩おれんじ鉄道水俣駅 ※水俣駅での停車時間は1分程度です。

お問い合わせ 商工観光振興課 ☎61-1629

第13回水俣素人芸人 ひよげ踊り大会

人生健康が一番、笑いが一番をテーマに、今年もひよげ踊り大会を開催します。

日時 10月30日(日) 13時

場所 市文化会館

入場料 500円

友情出演 演歌歌手 測上 雅代さん

チケット販売所 水光社本店、寿し処有村、市社会福祉協議会

お問い合わせ 寿し処有村 ☎6213919

水俣市北地域で新体操演技会

水俣市北地域で新体操に励む児童・生徒たちを中心とした演技発表会を開催します。

当日は男子新体操無料体験教室も開催します。新体操に興味のある児童・生徒の皆さんの参加をお待ちしています。

日時 10月29日(土) 無料体験教室/15時30分、演技発表会/16時

場所 水俣高校第2体育館
入場料 無料
申込・問い合わせ 水俣体操・新体操を支える会・牛迫

☎091-739815164

(社)八代地方法人会 11月特別講演会

日時 11月27日(日) 14時～15時30分

場所 津奈木町文化センター
★参加は無料ですが、整理券が必要です。市役所総合案内所、水光社本店、ブックシテイ一心堂で配付します。

演題 「報道から見た、日本の未来」社会、経済、政治のニューズポイントを徹底解説」

講師 TBSテレビ報道局解

説専門記者室長杉尾秀哉さん
問い合わせ 八代地方法人会
☎096513211393

文化の秋を楽しみましょう 第58回水俣市民文化祭

【オープニングセレモニー】

11月4日(金) 9時45分～/市文化会館前広場▼明光幼稚園園児による和太鼓演奏

【菊花展】

11月2日(水)～6日(日) 9時～17時(6日は16時まで) /もやい館駐車場



【総合展示】

11月4日(金)～6日(日) 9時～17時(6日は16時まで)

◆もやい館2階 写真展、美術展、陶芸展、盆栽展、絵てがみ展

◆もやい館3階 お茶会(6日のみ)、生花展(5～6日のみ)、書道展、短歌・川柳・俳句展、プリザーブドフラワー展

【合唱祭】

11月5日(土) 13時30分～/市文化会館▼合唱団みなまた、水俣マミィコール、水俣少年少女合唱団、水俣演奏家協会、水俣高校音楽部、一中

コーラス部、二中音楽部、緑東中音楽部、中学校合同合唱

団、シルバークーラス
【芸能のつどい】
11月6日(日) 11時30分～16時/市文化会館▼民謡、吟詠、謡曲、和太鼓、三味線、フォークダンス、社交ダンス、フラダンス、日本舞踊、郷土芸能、腹話術、フラメンコなど

【バザー】

11月6日(日) 10時～/市文化会館前広場▼カレー、肉まん・あんまん、手作りパン、祇園さんだご、切花、水工高作品展示販売



【その他文化祭参加行事】

◆喜多流謡曲合同発表会
11月10日(木) 9時30分～15時/市公民館

◆蘇峰筆塚顕彰書道展
11月12日(土)～14日(月) 9時～17時(14日は12時まで) /もやい館

◆水俣市民吟詠大会
11月13日(日) 12時30分～17時/市公民館

◆ミュージックフェスティバルin水俣
12月4日(日) 17時30分～21時/市文化会館

問い合わせ 市民文化祭実行委員会事務局(生涯学習課内) ☎6111639

ケイタク結成10周年! 凱旋ライブ2011 in水俣

水俣出身の遠山卓也さんのアコースティック・ユニット「ケイタク」の水俣後援会総会とライブを開催します。

今年、ケイタクは結成10周年を機に独立し、新たなスタートを切りました。皆さんの応援をお願いします。



日時 11月13日(日) 開場/16時30分、開演17時15分

場所 浜八幡宮 参集殿
入場料 一般千500円(当日券2千円)、中・高校生500円 ※ワンドリンク付き

※水俣市内アマチュアバンド「HOT CLUB」、「さだまさか」とその仲間たちも出演します。

チケット販売 水光社本店、ブックシテイ一心堂

問い合わせ ケイタク水俣後援会事務局・松本 ☎091-271313973・岩井 ☎091-271419565

街並みづくり・住まいづくり

所得格差の大きいアメリカでは、富裕層向けの住宅地が存在する。これらの住宅地エリアは、日本の平均的所得層から考えれば高級すぎて参考になるところは少ない。ただ、日本ではみられない住宅地管理については、大いに参考になる。

日本では、住宅や住宅地をつくって売るだけのケースが多いが、アメリカでは、住宅地管理・住宅地経営という手法で取り組む。その差は大きい。きれいな町並みは、ランドスケープによる適切な造成計画とともに、住宅地として管理されることでその環境が維持できる。それが住宅という資産価値の維持向上にも寄与する。管理されるという言葉には抵抗がある人もいますが、究極的には車の運転と同じで、左側通行というルールがあった方が運転しやすいのと同じである。私どもが開発した白浜造成地には、そういった思いの一部が込められている。

不動産のご案内

借家 : 汐見町2丁目
 : ひばりヶ丘
ガート : 古賀町1DK
売家 : 袋 (2世帯対応)
売地 : 幸町 50坪
建売住宅 : 幸町3LDK P3台
(現在工事中) 3月末完成予定

※詳しくは事務所にお問い合わせください。

日の出建材・ホーム
水俣市白幡町2丁目3-22 63-4551



袋売家



幸町工事中

【有料広告】

「女性のこころと体をすこやかに」ここから

女性にとつて転機となる「お産」。お産するまで、そしてお産してからの「自分のカラダ」に向き合ってみませんか。
 日時 11月3日(休) 10時～16時
 場所 おれんじ館
 参加料 500円(おやつ付き)



▼午前 助産師 大橋久美子さんのお話&フリートーク
 ▼午後 助産師相談室、ヨガ教室(今回はマタニティヨガではありません)、呼吸法教室
 ▼展示や販売(お茶、手ぬぐいなど)、おもちゃコーナー、読み聞かせもあります。
 ※1日参加の場合の昼食は、各自で準備してください。
 ※内容は都合により変更になることもあります。
 問い合わせ ここからの会
 メールアドレス ochicchi.m@gmail.com



徳富蘇峰顕彰会に参加しませんか

郷土水俣が生んだジャーナリスト・徳富蘇峰は、近代日本の言論界に不動の地位を築き、明治、大正、昭和にわたり言論人、新聞人として活躍。また、歴史家、教育者、書家としても名をはせ、多くの文化人を育てています。
 「愛国の文豪」といわれ、近代日本において最も影響力のあった蘇峰の業績を顕彰する会を、今年も開催します。
 日時 11月2日(水) 10時～
 場所 徳富蘇峰・蘆花生家
 問い合わせ 徳富蘇峰・蘆花生家 ☎62-15899



パートナースィップウィーク ダニエル・カール講演会

好奇心旺盛な性格とバイタリティーある行動力、ユーモア豊かなサービス精神、さらに愉快な山形弁でドラマ、司会、コメンテーターなどで活躍中のダニエル・カールさんのお話を聞いてみませんか。

参加は無料ですが、入場整理券が必要です。
 日時 11月27日(日) 開場/12時30分、開演/13時30分
 場所 もやい館3階
 入場整理券配付場所 市役所1階総合案内所・3階企画課、市ふれあいセンター
 ※託児有り(事前の申し込みが必要です)。
 ※講演会終了後、お楽しみ抽選会があります。
 問い合わせ 企画課 ☎61-1606

原発・放射能汚染について考えてみませんか

福島原子力発電所の事故は依然として収束の見通しが立たず、放射能汚染も深刻なっています。
 薩摩川内市の川内原子力発電所から40kmあまりしか離れていない水俣市民にとつて、よそ事では済まされません。なぜこんなことになったのか、今後一体どうなるのか、専門家による講演会を計画しました。お誘い合わせのうえ、ご参加ください。市の取り組みの現状報告もあります。
 日時 10月29日(土) 14時～
 場所 市公民館ホール

参加料 500円(高校生以下無料)
 講師 元・慶應義塾大学助教 授藤田祐幸さん
 問い合わせ 原発を考える水俣の会・中山 ☎090-7458-15882

県環境センター11月のイベント♪

●エコライフ体験教室

エコライフに関する講演やエコシヨッピング、エコカルテ、エコキッチン、エコスリムの分科会で、地球にもお財布にもやさしい暮らし方を学びます。参加は無料です。
 日時 11月12日(土) 12時45分～16時
 場所 市公民館
 定員 中学生以上60人程度
 締切日 11月2日(水)

●サラダたまねぎ植え付け体験

サラダたまねぎの植え付けから収穫までを体験し、食と自然のつながりや環境の大切さを学習します。
 日時 11月27日(日) 10時～
 場所 県環境センターおよび近隣の畑
 定員 22組程度(1組何人でも構いません)

●「星空風景写真」展

美しい星空や惑星などの写真を展示し、地球環境について考える機会とします。
 期間 11月15日(火)～12月16日(金)
 場所 県環境センター
 環境センター開館時間 9時～17時(入館は16時30分まで)
 休館日 毎週月曜日(月曜日が休日の場合は次の平日)
 申込・問い合わせ 〒867-0055 明神町55-1 県環境センター ☎62-12000・FAX 62-1212・メールアドレス center@kumamoto.lg.jp

かっさい市場収穫祭に遊びに来てね!

日時 10月30日(日) 新鮮野菜即売/9時～、ふるまいだご汁・おにぎり/10時～
 場所 かっさい市場広場
 ★新米すくいやポン菓子実演、あしなかり体験など。
 問い合わせ 千々岩 ☎67-1137

**工場見学に行こう！第3回
「みなまた産業団地まつり」**

水俣産業団地を中心に立地している企業・工場を、市民の皆さんに広く知ってもらうためにスタートした「みなまた産業団地まつり」を、今年も開催します。

当日は素敵な賞品が当たる抽選会や、楽しいイベントを用意してお待ちしています。
日時 11月12日(土) 9時30分～15時

場所 水俣産業団地内(メイン会場は、わくわくみなまた)

問い合わせ みなまた産業団地まつり事務局(株)みなまた環境テクノセンター内 ☎6210639

みなまた物産展2011 & 水俣ローズフェスタ・秋

●みなまた物産展2011

地元企業の製品や自動車の展示・販売などが一堂に勢ぞろい！
水俣オリジナルブランド

「地のもんみなまた」の認定料理販売や各種体験コーナーなど、お楽しみがいっぱいです！ぜひご来場ください。

日時 10月29日(土)／10時～18時、30日(日)／9時～17時
★10月30日(日)13時頃には、くまモンが出没予定！
場所 道の駅みなまた周辺
問い合わせ 水俣商工会議所 ☎6312128

●水俣ローズフェスタ・秋

エコパーク水俣バラ園では、10月29日(土)から11月13日(日)まで、水俣ローズフェスタ・秋を開催します。

詳しくは、広報みなまた11月1日号でお知らせします。
問い合わせ 市商工観光振興課 ☎611629

●くまモンフォトアート展

県内の風景とくまモンのコラボアート「くまモンフォトアート展」を開催します。

期間 10月28日(金)～11月9日(水)
★10月30日(日)10時頃には、くまモンが出没予定！
場所 新水俣駅

問い合わせ 市商工観光振興課 ☎611629

●おわびと訂正

10月1日号の広報みなまた25ページ「明光幼稚園バザー」の記事で、電話番号に誤りがありました。おわびして訂正します。
明光幼稚園 ☎6312854

**第5回甘かもん天国みなまた
スイーツスタンプラリー**

今年のテーマは「ウエディング」



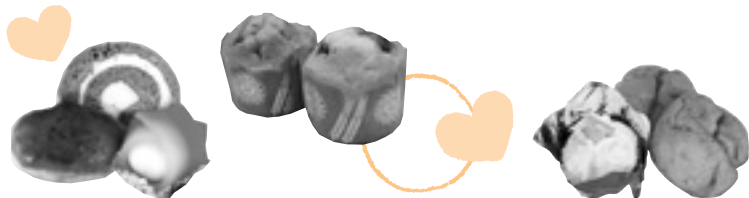
市内11店舗のお菓子を食べ歩くスタンプラリー。
1日限定の「ウエディング」にちなんだお菓子が勢ぞろいします。

日時 11月20日(日) 10時～15時
場所 ふれあい館集合
(肥薩おれんじ鉄道水俣駅横)
参加料 1,500円(500円の商品券付き)
定員 先着300人(事前予約のみ)
受付期間 10月24日(月)～11月4日(金)
メールかFAXで申し込んでください。
定員になり次第、締め切ります。
(土・日曜日は電話対応できません)

申込・問い合わせ
スイーツのまち水俣実行委員会事務局
(商工観光振興課内) ☎61-1629 FAX63-5547
メール shoko@city.minamata.lg.jp



※恒例の抽選会はウエディングケーキや巨大スイーツなど、お楽しみがいっぱい♪





お誕生
おめでとう!
(9月受付分)

- 前川 楽空 (初野)
- 町井 寧希 (古賀町)
- 松本 鳳誠 (湯出)
- 本村 莉穂 (古城)
- 森下 華凜 (古城)
- 森下 桃 (月浦)
- 山田 龍之心 (古城)
- 吉海 蒼空 (宝川内)

善意のこころ 敬称略

- ◆水俣市社会福祉協議会へ
- 川野剛一(湯出)、前田キミ子(白浜町)、石牟禮八千代(桜ヶ丘)、淵上幸子(石坂川)、大野利則(袋)、下鶴イキ(久木野)、深水みさき(山手町)
- ◆ケアハウス リヴ・ラン扇へ
- スマイル絵手紙クラブ、カットショップミチグチ
- ◆特別養護老人ホーム 白梅荘へ
- 福岡康孝(古城)、前田キミ子(白浜町)、福山武(古城)、大野利則(袋)
- ◆児童養護施設 光明童園へ
- 城山佳子(袋)、吉末宗清(江南町)、門司一徹(東京都)、ウエダ靴店、(社)生命保険協会、九州アイスクリーム協会(福岡市)
- ◆介護老人保健施設 やすらぎ苑へ
- 深水良(大園町)、中九州短期大学エィサー部(八代市)

ご冥福をお祈りします
(9月受付分・敬称略)

- 井手下 登 (68歳) 江添
- 上田 豊作 (95歳) 桜ヶ丘
- 榮永 實 (89歳) 丸島町
- 大野 ハツネ (91歳) 袋
- 坂田 賢二 (61歳) 平町
- 坂本 榮吾 (74歳) 袋
- 坂本 敬次 (87歳) 袋
- 陳之内 達郎 (86歳) 栄町
- 徳崎 岩造 (87歳) 月浦
- 中松 武行 (74歳) 梅戸町
- 中村 シズコ (88歳) 葛渡
- 中村 フジノ (96歳) 浜
- 中元 ツルエ (93歳) 江南町
- 永田 キクノ (95歳) 栄町
- 農上 スミ (92歳) 八ノ窪町
- 深水 義信 (60歳) 山手町
- 福田 興次 (65歳) 陳内
- 古里 弘子 (78歳) 古里
- 前田 俊治 (66歳) 白浜町
- 前田 ハルエ (89歳) 市渡瀬

※「今月の天使たち」、「ご冥福をお祈りします」への掲載は、戸籍届出時に市民課窓口へ「掲載依頼書」を提出してください

地産地消のメニューがうめく

緑東中学校 「ふれ愛給食」

水俣市の全11小中学校で9月28日、緑東中学校の保護者などが考えたメニューの給食が約2400食分、提供されました。

これは、食育や地産地消について保護者などにも考えてもらおうと、市が7月に「献立作成会」を初めて実施。緑東中PTA10人が参加し、地元料理の特徴や地域の食材などを話し合い、給食センター栄養士とメニューは、地元産の梅を使った「池田さんちのうめくじやこごはん」、地元産ニガウリの味噌炒め「ニガゴリンピック」、給食で初めてトウガンを使った「冬のメロンスープ」。

緑東中では、保護者も招いて「ふれ愛給食」が行われ、子どもたちはいつもとひと味違う給食に大満足の様子でした。



ふるさと 温故知新 7



陣内村の名医

前回は幕末に江戸へ行った出水郷土の話でしたが、細川家の史料「町在」によると、その70年ほど前に江戸へ行った水俣の医者がいました。彼の名は奥村孫右衛門。陣内村の名医です。もつとも患者は馬でした。

馬医の家に生まれた孫右衛門は安永9年(1780)に藩士の森角右衛門に弟子入り、馬医方皆伝を得ます。町在に『角右衛門、江戸へも召し連れ罷(まか)り登り』とあり、角右衛門に随行して江戸へ行ったことが分かります。

水俣に戻った後は大活躍です。『水俣手永 孫右衛門一人にて受け持ち、薩州様(薩摩の殿様)御通行の節』は、馬の世話に駆り出されます。

しかし、農民身分の孫右衛門に対し薩摩の馬医は郷土のため、うまく連携できません。そのため、文化6年(1809)、一気に御郡代直触(じきぶれ直属)に登用されて苗字、帯刀も許されました。

孫右衛門にはやはり馬医になった養子と実子がいましたが、父より下の御惣庄屋直触止まりでした。当時の水俣では珍しい江戸体験者の父が出世頭だったようです。

問い合わせ 市立図書館 ☎63-84001 (協力:水俣古文書の会)

日	月	火	水	木	金	土
10/16 ■住吉神社秋祭り (10:00~久木野住吉神社) ■権現宮大祭 (11:00~山手町権現宮) ♥日曜当番医/佐藤クリニック ☎69-3007 ♥休日当番薬局/日本調剤水俣薬局 ☎68-2193 あじさい薬局 ☎62-1172	17 ●母子手帳交付・ 育児相談【毎週月】 (8:30~13:00・ 保健センター) ■税務相談 (13:00~市民相談室)	18 ■ハンドマッサージ教室 (14:00~市ふれあいセンター)	19 ■戦没者追悼式 (10:00~市文化会館) ■法律相談 (10:00~市民相談室) ※要予約 ☎61-1603 ■こころの健康相談 (14:00~水俣保健所) ※要予約 ☎63-4104	20 ■行政相談会 (9:00~12:30・もやい館) ■身体障がい者相談 【毎月第3木】 (9:00~12:00・もやい館) ■農商工連携セミナー 【21日・25日も】 (19:00~つなぎ文化センター) ◆天草不知火海区漁業 調整委員会委員選挙 人名簿縦覧【~11/3】	21 ■やさしい糖尿病教室③ (13:30~医療センター)	22 ■みなまた新鮮市 (9:00~道の駅みなまた) ■童話教室 (13:30~市民館) ■水俣演奏家協会 定期演奏会 (19:00~市文化会館)
23 ■水俣・芦北・出水合同 カラオケチャリティーショー (12:00~市文化会館) ♥日曜当番医/尾田胃腸 科 ☎63-3438 ♥休日当番薬局/薬局平和 調剤センター ☎62-0230	24	25 ■リグラス教室 (14:00~市ふれあいセンター) ●4ヵ月児健診 【H23.6月生】 (①13:00~②14:00~ 保健センター)	26 ■ふるさとレストラン (11:00~愛林館) ●マザークラス② (10:00~保健センター)	27 ■第5回高齢者教室 (10:00~市民館) ●3歳6ヵ月児健診 【H20.3月生】 (①12:15②12:45~ 保健センター)	28 ■くまモンフォトアート展 【~11/9】(新水俣駅)	29 ■みな図書まつり 【~30日まで】 (9:00~市立図書館) ■自然観察会 (9:30~中尾山公園) ■みなまた物産展 【~30日まで】 (10:00~道の駅みなまた) ■新聞紙でバッグ作り (①11:00~②14:00~ エムズシティ1階) ■原発を考える講演会 (14:00~市民館)
30 ■かっさい市場収穫祭 (9:00~かっさい市場) ■水俣素人芸人ひよげ踊り大会 (13:00~市文化会館) ♥日曜当番医/緒方眼科 医院 ☎63-3881 ♥休日当番薬局/日本調剤 天神町薬局 ☎68-2393 薬局平和調剤古賀町店 ☎63-7100				3 ■ここから「お産のはなし」 (9:20~おれんじ館) ■袋天満宮秋祭り (12:00~袋天満宮) ♥休日当番医/谷山医院 ☎63-2557 ♥休日当番薬局/薬局平和 調剤センター ☎62-0230 吉富薬局 ☎62-0948	4 ■第58回水俣市民文化祭 ☆オープニングセレモニー 9:45~市文化会館前広場 ☆総合展示【~6日まで】 9:00~もやい館 ※詳細は8ページ参照 ●1歳6ヵ月児健診 【H22.4月生】 (13:00~保健センター)	5 ■第58回水俣市民文化祭 ☆合唱祭 13:30~市文化会館 ※詳細は8ページ参照 ●1歳6ヵ月児健診 【H22.4月生】 (13:00~保健センター)
6 ■第58回水俣市民文化祭 ☆バザー 10:00~市文化会館前 ☆芸能のつどい 11:30~市文化会館 ※詳細は8ページ参照 ♥日曜当番医/松本内科 クリニック ☎63-3456 ♥休日当番薬局/おれんじ 薬局 ☎63-9388	7 	8 ■エコパーク水俣園芸講座 (9:30~エコP内ナサリ)	9 ■ふるさとレストラン (11:00~愛林館) ■こころの健康相談 (14:00~水俣保健所) ※要予約 ☎63-4104 ●マザークラス③ (10:00~保健センター) ●離乳食教室 (10:00~もやい館)	10 ■行政相談 (9:00~12:00・もやい館) ■八代年金事務所出張相談 (10:00~15:00・もやい館) ※要予約 ☎0965-35-6123	11 ■やさしい糖尿病教室① (13:30~医療センター)	12 ■みなまた産業団地まつり (9:30~水俣産業団地) ■エコライフ体験教室 (12:45~市民館)
13 ■二中・校区合同文化祭 (8:50~二中体育館) ■ケイタクライブ (17:15~浜八幡宮参集殿) ♥日曜当番医/深水医院 ☎63-6390 ♥休日当番薬局/あかね 薬局 ☎68-2356/みつ ば調剤薬局 ☎69-3010	14 ■経営革新セミナー 【16日・18日も】 (18:30~水俣商工会議所)	15 ■星空風景写真展 【~12/16まで】 (9:00~環境センター) ◆広報みなまた11/15号 発行日	16 ■法律相談 (10:30~市民相談室) ※要予約 ☎61-1603 ■女性の権利相談 (13:00~市民相談室) ※要予約 ☎63-2738 ■こころの健康相談 (14:00~水俣保健所) ※要予約 ☎63-4104 ●マザークラス④ (10:00~保健センター)	17 ■行政相談 (9:00~12:00・もやい館) ■身体障がい者相談 【毎月第3木】 (9:00~12:00・もやい館)	18 ■行政相談 (9:00~12:00 市民相談室) ■やさしい糖尿病教室② (13:30~医療センター) ●6ヵ月児健診 【H23.4月生】 (①13:00~②14:00~ 保健センター)	19 ■古文書教室 (9:30~市民館) ■水俣市健康まつり (10:00~もやい館) ■子育て講座 (10:00~市民館)

※土・日曜日と祝日、月～金曜日の17時15分以降の市役所への連絡・通報は ☎61-1646・☎63-1111まで
 困り事・お悩みは市民相談室へ ☎61-1643
 日曜当番医は変更になることがありますので、受診前に電話でご確認ください




オープンスクール

10月22日(土) 9:00~12:30

- 9:00 - 9:20...オープニング
- 9:35 - 10:25...授業体験
- 10:35 - 11:25...授業見学
- 11:40 - 12:30...エンディング

※スクールバス水俣線運行中
 ※特別教室棟および生徒寮、平成24年3月新築落成
 ※昨年度は鹿児島大(医学科)、北海道大、広島大、早稲田大など難関大に多数進学

小学5~6年・中学3年女子生徒および保護者対象
 水俣より無料送迎(要予約)いたします



カトリック女子校
大口明光学園
 中学校・高等学校

右のQRコードで本校の携帯版HPにアクセスできます。

お問い合わせ 〒895-2511 鹿児島県伊佐市大口里1830
 お申し込み TEL:0995-22-0609 FAX:0995-22-0642

Eメール e_mail@okuchimeiko.ac.jp ホームページ <http://www.okuchimeiko.ac.jp>